

# DROŠĪBAS DATU LAPA

Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 (REACH) 31. paragrāfa II pielikumu, ņemot vērā šī dokumenta grozījumus.

## 1. IEDAĻA. Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma apzināšana

### 1.1 Produkta identifikators

**Produkta nosaukums:**  
BREAK-THRU SP 133

**Ķīmiskais apzīmējums:**  
Mixture of fatty acid esters

### 1.2 Vielas vai maisījuma attiecīgi apzinātie lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

**Identificētās lietošanas jomas:** Rūpnieciskā izmantošana

**Lietošana, no kuras ieteicams izvairīties:** Nekas nav zināms.

### 1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Kompānijas nosaukums : UAB BIOVAGA  
Pilēņu 13-17, Akademija, LT-53352, Kauno raj.

Telefons : +37068750080  
E-pasts : [info@biovaga.lt](mailto:info@biovaga.lt)

### 1.4 Telefona numurs ārkārtas gadījumiem:

Diennakts neatliekamā ārstu palīdzība : +49 2365 49 2232  
+49 2365 49 4423 (Fax)

## 2. IEDAĻA. Bīstamības apzināšana

### 2.1 Vielas vai maisījuma klasificēšana

Produkts netiek klasificēts kā bīstams saskaņā ar spēkā esošo likumdošanu.

**Klasifikācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 un tās grozījumiem.**

Nav klasificēts

**2.2 Etiķetes Elementi** Nav pielietojams

**2.3 Citi apdraudējumi** Nekas nav zināms.

## 3. IEDAĻA. Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

**Ķīmiskais apzīmējums:**  
Mixture of fatty acid esters

### 3.2 Maisījumi

**Vispārīga informācija:** Nav bīstamu sastāvdaļu.

#### 4. IEDAĻA. Pirmās palīdzības pasākumi

**Vispārīgs:** Nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu.

##### 4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

**Ielelpošana:** Nodrošināt svaiga gaisa pievadi. Sūdzību gadījumā griezieties pie ārsta.

**Saskare ar Ādu:** Ja nokļūst uz ādas, nekavējoties skalot ar lielu daudzumu ziepju un ūdens. Sūdzību gadījumā griezieties pie ārsta.

**Saskare ar acīm:** Nekavējoties izskalot aci(-s) ar lielu daudzumu ūdens. Sūdzību gadījumā griezieties pie ārsta.

**Norišana:** Pamatīgi izskalojiet muti ar ūdeni. Sūdzību gadījumā griezieties pie ārsta.

**4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūta un aizkavēta:** Nav īpašu norādījumu.

##### 4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

**Bīstamība:** Nav pieejama informācija.

**Apstrāde:** Veikt simptomātisko ārstēšanu.

#### 5. IEDAĻA. Ugunsdzēsības pasākumi

##### 5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

**Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi:** Putas, oglekļa dioksīds, ugunsdzēsšanas pulveris, ūdens hidromonitora strūkļa.

**Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi:** augsta spiediena ūdens strūkļa

**5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība:** Ugunsgrēka gadījumā var atdalīties: - Oglekļa dioksīds, Oglekļa monoksīds

##### 5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem Specifiskās ugunsdzēsības procedūras:

Īpaši piesardzības pasākumi nav nepieciešami.

**Īpaši ugunsdzēsēju aizsardzības līdzekļi:** Ugunsgrēka vai eksplozijas gadījumā neieelpot dūmus. Autonomais elpošanas aparāts.

#### 6. IEDAĻA. Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

**6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām:** Izmantot individuālo aizsargaprīkojumu.

**6.1.1 Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām:** Nav pieejama informācija.

<b>6.1.2 Ārkārtas palīdzības sniedzējiem:</b>	Nav pieejama informācija.
<b>6.2 Vides Drošības Pasākumi:</b>	Nepieļaut nonākšanu kanalizācijā un/vai ūdeņos. Neļaujiet nokļūt zemē/augsnē.
<b>6.3 Ierobežošanas un savākšanas paņēmieni un materiāli:</b>	Savākt ar šķidrumu uzsūcošu materiālu (piemēram, smiltīm, infuzoru divatomzemi, universālu saistvielu). Uzņemto materiālu aizvākt atbilstoši priekšrakstiem.
<b>6.4 Atsauce uz citām iedaļām:</b>	Papildus informāciju par ekspozīcijas kontroli un likvidāciju skat. 8. un 13. sadaļā.

## 7. IEDAĻA. Lietošana un glabāšana:

<b>7.1 Piesardzība drošai lietošanai:</b>	Izvairīties no gāzu vai dūmu, vai tvaiku, vai aerosolu ieelpošanas. Izvairieties no saskares ar ādu un acīm. Pareizas uzglabāšanas un lietošanas gadījumā nav nepieciešams veikt īpašus pasākumus. Izsmidzināšanas gadījumā jālieto elpošanas ceļu aizsarglīdzekļi.
<b>7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība:</b>	Uzglabāt cieši noslēgtu.
<b>7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i):</b>	Nav citu ieteikumu.

## 8. IEDAĻA. Iedarbības pārvaldība/individuālā aizsardzība

### 8.1 Pārvaldības Parametri Arodekspozīcijas Robežvērtības

Nevienai no sastāvdaļām nav noteiktas ekspozīcijas robežvērtības.

#### **DNEL-vērtības**

Piezīmes: DNEL/DMEL vērtības nav pieejamas.

#### **PNEC-vērtības**

Piezīmes: PNEC vērtības nav pieejamas.

### 8.2 Iedarbības pārvaldība Atbilstoša Tehniskā Pārvaldība:

Nav pieejama informācija.

#### **Tādi individuālās aizsardzības pasākumi kā individuālās aizsardzības līdzekļi**

**Acu/ sejas aizsardzība:** Vienmēr uzlikt acu aizsardzības līdzekļus, ja pastāv risks, ka nav novēršama produkta netīša saskare ar acīm.

**Roku Aizsardzība:** Materiāls.: necaurļaidīgi cimdi  
Papildus informācija: Izmantojamajiem aizsargcimdiem ir jāatbilst EK direktīvas 89/686/EEK un no tās izrietošā standarta EN374 specifikācijai., Īpaši jāņem vērā specifiskie darba vietas apstākļi.

**Ādas un ķermeņa aizsardzība:** aizsargtērps

**Elpošanas ceļu aizsardzība:** Izveidojoties tvaikam/aerosoliem: Īslaicīgi filtra ierīce, A-P2 kombinētais filtrs

**Sanitāri higiēniskie pasākumi:**

Nedzert, neēst un nesmēķēt, darbojoties ar vielu. Nomazgāt rokas pirms pārtraukumiem un nekavējoties pēc darbībām ar produktu. Nekavējoties novilkt visu piesārņoto apģērbu.

**Vides uzraudzība:**

Jāievēro vides aizsardzības noteikumi ietekmes uz vidi ierobežošanai un uzraudzībai.

**9. IEDAĻA. Fizikālās un ķīmiskās īpašības****9.1 Informācija par pamata fizikālajām un ķīmiskajām īpašībām****Ārējais izskats**

<b>Agregātstāvoklis:</b>	šķidr
<b>Ārējais veids:</b>	viskozs
<b>Krāsa:</b>	bezkrāsains līdz dzeltenīgs
<b>Smarža:</b>	Raksturīga
<b>Smaržas uztveršanas sliekšnis:</b>	nav noteikts
<b>pH:</b>	6 - 7 (100 g/l, )
<b>Sasalšanas temperatūra:</b>	nav noteikts
<b>Vārīšanās temperatūra:</b>	nav noteikts
<b>Uzliesmošanas temperatūra:</b>	> 100 °C (DIN EN 22719 (DIN 51758))
<b>Iztaikošanas koeficients:</b>	nav noteikts
<b>Uzliesmojamība (cietām vielām, gāzēm):</b>	Datu nav
<b>Uzliesmošanas robeža - augšējā (%):</b>	nav noteikts
<b>Uzliesmošanas robeža - zemākā (%):</b>	nav noteikts
<b>Tvaika spiediens:</b>	nav noteikts
<b>Tvaika blīvums (gaiss=1):</b>	nav noteikts
<b>Blīvums:</b>	0,96 - 0,98 g/cm <sup>3</sup> (25 °C) (DIN 51757)
<b>Relatīvais blīvums:</b>	Nav pieejama informācija.
<b>Šķīdība</b>	
<b>Šķīdība ūdenī:</b>	Veido dispersiju
<b>Šķīdība (cita veida):</b>	Alkohols: Šķīstošs aromātiskie ogļūdeņraži: Šķīstošs Augu eļļa: Šķīstošs
<b>Sadalīšanās koeficients n-oktanola – ūdens sistēmā:</b>	nav noteikts
<b>Pašuzliesmošanas temperatūra:</b>	nav noteikts
<b>Sadalīšanās temperatūra:</b>	nav noteikts
<b>Viskozitāte, kinemātiska:</b>	Nav pieejama informācija.
<b>Viskozitāte, dinamiska:</b>	380 mPa.s (25 °C, DIN 53015 (Höppler))

**9.2 CITA INFORMĀCIJA**

<b>Sprādzienbīstamība:</b>	nav noteikts
<b>Oksidēšanas īpašības:</b>	neveicina degšanu
<b>Minimālā aizdegšanās enerģija:</b>	nav noteikts
<b>Metāla korozija:</b>	Nav kodīgs metāliem.

**10. IEDAĻA. Stabilitāte un reaģētspēja**

<b>10.1 Reaģētspēja:</b>	skatīt "Bīstamu reakciju iespējamība" nodaļu.
<b>10.2 Ķīmiskā Stabilitāte:</b>	Produkts ir stabils normālos apstākļos.
<b>10.3 Bīstamu Reakciju Iespējamība:</b>	Nav bīstamas reakcijas, uzglabājot un lietojot saskaņā ar noteikumiem.

<b>10.4 Apstākļi, no kuriem Jāvairās:</b>	Nezināms
<b>10.5 Nesaderīgi Materiāli:</b>	Nezināms
<b>10.6 Bīstami Noārdīšanās Produkti:</b>	Pareizas pielietošanas un uzglabāšanas gadījumos - nav.

## 11. IEDAĻA. Toksikoloģiskā informācija

### Informācija par iespējamajiem iedarbības ceļiem

<b>Ieelpošana:</b>	Attiecināmais iedarbības ceļš. Informāciju par attiecīgo iedarbību skatīt zemāk.
<b>Saskare ar Ādu:</b>	Attiecināmais iedarbības ceļš. Informāciju par attiecīgo iedarbību skatīt zemāk.
<b>Saskare ar acīm:</b>	Attiecināmais iedarbības ceļš. Informāciju par attiecīgo iedarbību skatīt zemāk.
<b>Norīšana:</b>	Lietojot pareizi, nekāda attiecināmā iedarbības ceļa nav. Informāciju par attiecīgo iedarbību skatīt zemāk.

### 11.1 Informācija par toksikoloģisko ietekmi

#### Akūta toksicitāte

##### Norīšanas

**Produkts:** LD50 (Žurka): > 5.000 mg/kg (OECD Testa 425.Vadlīnijas, jā ) Pašu pētījums, Sniegtā informācija pamatojas uz pētījumiem ar pašu maisījumu.

##### Saskare ar ādu

**Produkts:** LD50 (Žurka) > 5.000 mg/kg (OECD 402, jā) Pašu pārbaudes rezultāts., Produkta toksikoloģiskās pārbaudes.

##### Ieelpošana

**Produkts:** Datu nav

#### Atkārtotas devas toksicitāte

**Produkts:** Nav pieejama informācija.

##### Ādas Sairšana vai

##### Kairināšana:

**Produkts:** OECD 404 (Trusis, 4 h): Nedaudz kairinošs. Pašu pārbaudes rezultāts.

##### Nopietni acu Bojājumi vai

##### acu Kairinājums:

**Produkts:** OECD 405 (Trusis): Nedaudz kairinošs. Pašu pārbaudes rezultāts.

##### Elpceļu vai Ādas

##### Sensibilizācija:

**Produkts:** Datu nav

#### Mutagēna Ledarbība, Ledarbojoties uz Dzimumšūnām

##### In vitro

**Produkts:** Nav pieejama informācija.

**In vivo**  
**Produkts:** Nav pieejama informācija.

**Kancerogenitāte**  
**Produkts:** Nav pieejama informācija.

**Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai**  
**Produkts:** Nav pieejama informācija.

**Konkrēta Mērķa Orgāna Toksicitāte - Vienreizēja Iedarbība**  
**Produkts:** Datu nav

**Konkrēta Mērķa Orgāna Toksicitāte - Atkārtota Iedarbība**  
**Produkts:** Datu nav

**Aspirācijas Briesmas**  
**Produkts:** Nav klasificēts

**Citas Nelabvēlīgas Letekmes:** Pareizas pielietošanas gadījumos līdz šim nav novēroti veselības traucējumi.

## 12. IEDAĻA. Ekoloģiskā informācija

### 12.1 Toksicitāte

#### Akūta toksicitāte

##### Zivis

**Produkts:** LC 50 (Danio rerio (jūras karūsa), 96 h): > 100 mg/l (OECD 203) Pašu pārbaudes rezultāts.  
LC 50 (Oncorhynchus mykiss, 96 h): > 1.000 mg/l (OPPTS 850.1075) Pašu pārbaudes rezultāts.

##### Ūdenī Dzīvojoši Bezmugurkaulnieki

**Produkts:** EC 50 (Daphnia magna (Dafnija (ūdensblusa)), 48 h): > 100 mg/l (OECD 202) Pašu pārbaudes rezultāts.

#### Toksicitāte, iedarbojoties uz ūdenszālēm

**Produkts:** Nav pieejama informācija.

#### Toksicitāte mikroorganismiem

**Produkts:** Nav pieejama informācija.

#### Hroniska toksicitāte

##### Zivis

**Produkts:** Nav pieejama informācija.

**Ūdenī Dzīvojoši Bezmugurkaulnieki**  
Produkts: Nav pieejama informācija.

**Toksicitāte, iedarbojoties uz ūdenszālēm**  
Produkts: Nav pieejama informācija.

## 12.2 Noturība un Spēja Noārdīties

**Bioloģiska noārdīšanās**  
Produkts: aerobā (28 d, OECD 301 F): 76 % Viegli pakļaujas bioloģiskajai noārdīšanai Pašu pētījums

**BOD/COD Attiecība**  
Produkts: Nav pieejama informācija.

**12.3 Bioakumulācijas Potenciāls**  
Produkts: Nav pieejama informācija.

**12.4 Mobilitāte Augsnē:** Nav pieejama informācija.

**12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:** Nav pieejama informācija.

**12.6 Citas Nelabvēlīgas Letekmes:** Izvairīties no iekļūšanas augsnē, ūdeņos un kanalizācijā. Produkts nepārprotami ir klasificēts kā toksisks ūdens organismiem (saskaņā ar AwSV).

## 13. IEDAĻA. Apsvērumi, kas saistīti ar apsaimniekošanu

### 13.1 Atkritumu apstrādes metodes

**Vispārīga informācija:** Nav pieejama informācija.

**Utilizācijas kārtība:** Nododiet utilizācijai īpašo atkritumu sadedzināšanas vietā, ievērojot vietējos oficiālos priekšrakstus.

**Piesārņots Iepakojums:** Ja tālākai izmantošanai vai utilizācijai tiek nodoti neiztīrīti trauki, saņēmējam jānorāda par iespējamo apdraudējumu.

## 14. IEDAĻA. Informācija par transportēšanu

### 14.1 ANO numurs

Nav regulējuma kā bīstamai precei

### 14.2 ANO sūtīšanas nosaukums

Nav regulējuma kā bīstamai precei

### 14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Nav regulējuma kā bīstamai precei

### 14.4 Iepakojuma grupa

Nav regulējuma kā bīstamai precei

### 14.5 Vides apdraudējumi

Nav regulējuma kā bīstamai precei

#### 14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Nav piemērojams

#### 14.7 Transportēšana bez taras atbilstoši MARPOL II pielikumam un IBC kodeksam

Nav piemērojams piegādātajam produktam.

### 15. IEDAĻA. Informācija par regulējumu

#### 15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem:

**ES. Direktīva 2012/18/EK par lielu ar bīstamajām vielām saistītu avāriju risku pārvaldību, I pielikums:**

Nav pielietojams

#### 15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums:

Šim produktam nav veikts vielas drošības novērtējums.

#### Starptautiskie noteikumi

### 16. IEDAĻA. Cita informācija

#### Saīsinājumi un akronīmi

**ADR** - Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem ar autotransportu; **ADN** - Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem; **AGW** - Occupational exposure limit; **ASTM** - Amerikas materiālu pārbaudes biedrība; **AwSV** - Ordinance on facilities for handling substances that are hazardous to water; **BSB** - Biochemical oxygen demand; **c.c.** - slēgts trauks; **CAS** - CAS numuru piešķirējstāde; **CESIO** - Eiropas komiteja organisko tensīdu un to starpproduktu jautājumos; **CSB** - Chemical oxygen demand; **DMEL** - Atvasināts minimālā efekta līmenis; **DNEL** - Atvasinātais nulles efekta līmenis; **EbC50** - median concentration in terms of reduction of growth; **EC** - Effective concentration; **EINECS** - Eiropas Savienībā tirdzniecībā esošo ķīmisko vielu saraksts; **EN** - European norm; **ErC50** - median concentration in terms of reduction of growth rate; **GGVSEB** - Noteikumi par bīstamo kravu autopārvadājumiem, dzelzceļa pārvadājumiem un pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem; **GGVSee** - Noteikumi par bīstamo kravu pārvadājumiem ar jūras transportu; **GLP** - Laba laboratoriju prakse; **GMO** - Ģenētiski modificēts organisms; **IATA** - Vienošanās par starptautisko gaisa transportu; **ICAO** - Starptautiskās civilās aviācijas organizācija; **IMDG** - Starptautiskais jūras bīstamo kravu kodekss; **ISO** - Starptautiskā standartizācijas organizācija (ISO); **LD/LC** - lethal dosis/concentration; **LOAEL** - Vismazākā izsniegtās ķīmiskās vielas deva, no kuras eksperimentā ar dzīvniekiem vēl tika novērots kaitējums.; **LOEL** - Vismazākā izsniegtās ķīmiskās vielas deva, no kuras eksperimentā ar dzīvniekiem vēl tika novērota iedarbība.; **M-Factor** - multiplying factor; **NOAEL** - Maksimālā ķīmiskās vielas deva, kas pat ilgstošas lietošanas gaitā neatstāj manāmu un izmērāmu kaitējumu.; **NOEC** - Koncentrācija bez novērojamas iedarbības; **NOEL** - Deva bez novērojamas iedarbības; **o.c.** - vaļējs trauks; **OECD** - Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija; **OEL** - Gaisa robežvērtības darba vietā; **PBT** - Stabils, bioakumulatīvs, toksisks; **PNEC** - Prognozētā koncentrācija attiecīgajā apkārtējās vides sektorā, pie kuras vairs netiek novērota kaitīga ietekme uz apkārtējo vidi.; **REACH** - REACH reģistrācija; **RID** - Noteikumi par bīstamo kravu starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem; **SVHC** - Ļoti lielas bažas izraisošas vielas; **TA** - Tehniskā instrukcija; **TRGS** - Tehniskie noteikumi attiecībā uz bīstamo vielu izmantošanu; **vPvB** - ļoti stabils, ļoti bioakumulatīvs; **WGK** - Ūdens piesārņošanas klase

**Galvenās literatūras atsauces un datu avoti:** Nav pieejama informācija.

**H formulējumu pilnu tekstu skatīt 2. un 3. nodaļā:** nav



**Informācija par apmācību:**

Jāievēro nacionālās likumdošanas normatīvi attiecībā uz darba ņēmēju instruktāžu.

**DDL Nr.:**

**Atruna:**

Mēs esam godīgi snieguši informāciju, kas atbilst mūsdienu zināšanu līmenim un mūsu uzkrātajai pieredzei. Taču mēs to nododam Jūsu rīcībā, neuzņemoties par to nekādas saistības. Rezervētas tiesības veikt izmaiņas atbilstoši tehniskā progresa gaitai un uzņēmuma tālākajai attīstībai. Mūsu informācija apraksta tikai mūsu produktu īpašības un tehniskos datus, bet nedod nekādas garantijas. Pircējs netiek atbrīvots no rūpīgas produktu funkciju vai pielietojuma iespēju pārbaudes, kas jāveic kvalificētam personālam. Tas attiecas arī uz trešo personu autortiesību aizsardzību. Citu uzņēmumu juridisko nosaukumu pieminēšana nav uzskatāma par ieteikumu un neizslēdz citu līdzvērtīgu produktu izmantošanu.